

<<白衣女人>>

图书基本信息

书名：<<白衣女人>>

13位ISBN编号：9787543865099

10位ISBN编号：7543865092

出版时间：2010-4

出版时间：湖南人民出版社

作者：(英)威尔基·柯林斯

页数：523

译者：潘华凌

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<白衣女人>>

前言

一 柯林斯其人 凡提起19世纪英国小说高峰，人们一般总是想起狄更斯、萨克雷、勃朗特等作家。

实际上，还有一个威尔基·柯林斯（Wilkie Collins 1824-1889）不可忽视，柯林斯生前在大众读者中间享有盛名，某些作品的销路甚至超过狄更斯。

他去世后被评论界贬为通俗作家，但近年来又被重新发现。

柯林斯最新传记的作者描述了这个转变过程。

她说：“他当年的朋友会惊讶地发现，他的作品再一次被严肃认真地对待。

他去世以后，他的作品虽然保持稳定的销路——《白衣女人》的第六版据称卖了30万册，但是他的大部分作品显得过时了，无足轻重。

在很长的一段时间里，人们只知道他是《月亮宝石》和《白衣女人》的作者，一位卓越编造故事情节的巨匠、侦探小说之父。

可是100年后的今天，他的作品身价百倍。

它们使我们窥见维多利亚生活表层底下的怪异和激情。

柯林斯本人曾公开冒犯当时的伦理规范而不以为耻。

因此，他所揭示出的自己时代的阴暗面，既离奇又令人着迷，在当时的小说林里是无与伦比的。

维多利亚时代当然产生过更伟大的作家，但是威尔基·柯林斯是独一无二的。

”

<<白衣女人>>

内容概要

《白衣女人》是一个有关贪婪与邪恶、无辜与背叛、身份混淆与无情欺骗的故事。这也是一个爱情故事——爱情的开始是伤心和痛苦，好像没有任何出路，更没有任何希望和将来，但是，爱情不会轻易灭亡，它能够战胜离别与绝望，甚至死亡……

<<白衣女人>>

作者简介

潘华凌，江西上高人，英语专业教授，硕士生导师。
出版译著一百余万字，主要译作有小说《九十分钟远的距离》、《女明星纳蒂卡·杰克逊》、《白衣女人》等，西方学术著作《资本主义与现代社会理论对马克思、涂尔干和韦伯著作的分析》（合译）、《心灵的炼金术：理性与情感》《合译）、《全球时代的欧洲》（即出）等。
为江西省“十一五”重点学科（英语语言文学）带头人、江西省高校中青年学科带头人、中国译协专家会员、中国英汉语比较研究会会员等。

<<白衣女人>>

书籍目录

第一部 开场白 沃尔特·哈特莱特的叙述 文森特·吉尔摩律师的叙述 玛丽安·哈尔寇姆小姐的叙述(摘自其日记) 弗里德雷克·费尔利先生的叙述 黑水园女管家伊莱莎·迈克尔逊太太的叙述 福斯科伯爵的厨子海丝特·平霍恩的叙述 沃尔特·哈特莱特的叙述 第二部 沃尔特·哈特莱特的叙述 第三部 沃尔特·哈特莱特的叙述 福斯科伯爵的叙述 尾声：沃尔特·哈特莱特的叙述 译后记

<<白衣女人>>

章节摘录

直令人痛苦，无法解释，这在我过去的所有经历中是从未有过的。

“啊，沃尔特，你父亲当初可从未碰上这样的好机会！”

“我母亲说。”

她看完便条上写的条件，又把它还给了我。

“还结识这么多有身份的人呢，”萨拉边说边把身子在椅子上挺直，“待遇又这么好！”

“对，对，样样条件都够吸引人的，”我不耐烦地说，“但是，在我提交证明材料之前，还要稍稍考虑一下……”

“考虑！”

“我母亲大声喊道，‘喂，沃尔特，你这是怎么了？’”

“考虑！”

“我妹妹也接口说，‘在这种条件下，都说的是什么话啊！’”

“考虑！”

“教授也附和着说，‘还有什么可考虑的？’”

你倒是说！

你难道不是一直在抱怨自己的身体不好？

不是一直想按你说的，想吻一下乡间的清风？

喂！

难道你手中这张便条还不可以叫你去尽情地吻四个月的乡间清风吗？

让你透不过气来。

你倒是说，呃？

还有，你也需要钱。

喂！

一周四个金币不算什么？

我的天呵，我的天！

要是钱给了我，我也会像那位有钱爸爸一样，穿上靴子，踩在地上发出嘎吱嘎吱的响声，抖抖有钱人的威风！

一周四个金币，这还不算，身边还有两位迷人的小姐，这还不算，还有住宿，早餐，午餐，随意喝英国茶，晚餐，还有冒泡的啤酒，这些可都是免费的——喂，沃尔特，我亲爱的朋友——见鬼啊见鬼！

真奇怪，我生平第一次看见你这样的人呢！

“我母亲对我的决断很吃惊，而且露于言表，帕斯卡先生则慷慨激昂，对这个职位给我带来的种种好处津津乐道，但所有这一切都动摇不了我说不清道不明的决定。”

就是不想去利默里奇庄园。

为了不去坎伯兰，我说出了自己能想到的种种微不足道的理由，然后，他们对我的理由一一加以反驳，驳得我张口结舌，十分尴尬，于是，我又竭力设立最后一道防线，问他们，我去教费尔利先生的两位小姐写生时，我在伦敦的学生怎么办。

问题的答案很明了，大部分学生要外出秋游，少数留在家里的可以委托我一位教绘画的同仁负责指导，我也曾在类似的情况下接管过他的学生。

我妹妹提醒我，这位先生曾明确表示，如果我在眼下季节想离开城市，他愿意替我代劳。

我母亲则严肃地劝告我，可不要盲目任性，妨碍了这件又有收益又益于我健康的差事。

<<白衣女人>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>